

DEEP BLUE 450

DEEP BLUE 450 HIGH-SPEED RACING BOAT



INHALTSVERZEICHNIS TABLE OF CONTENTS

Einleitung	Introduction.....	3
Lieferumfang	Included in this package.....	4
Features	Features	4
Technische Daten.....	Specification	4
Fernsteuerung	Transmitter.....	4
Schnellstart	Quick Start	5
Zusammenbau der Fernsteuerung.....	Transmitter assembly.....	5
Laden des Antriebsakkus	Charging of the 7.2V battery pack.....	5
Zusammenbau Schiffsständer.....	Assembly of the boat rack	5
Befestigung Antenne	Mounting of the antenna	5
Antriebsakku einsetzen	Place the 7.2V battery into the boat.....	5
Haube aufsetzen.....	Mount the cover	5
Fernsteuerung	Remote Control	6
Bedienelemente	Operational controls.....	6
Status LED	Status LED	6
Ein-/Ausschalter.....	On/off switch	6
Lenktrimmung rechts/links.....	Steering trim right/left.....	6
Gashebel.....	Throttle lever.....	6
Lenkrad	Steering wheel.....	6
Boot.....	Boat.....	7
Seitenansicht	Side view	7
Draufsicht	Top view	7
Fahrsteuerung	Drive Control	8
Ersatzteilliste.....	Spare part list.....	9
Sicherheits- / Warnsystem	Safety- / Warningsystem	9
Sicherheitssystem	Safety system.....	9
Akku Warnsystem	Battery warning system.....	9
Sicherheitshinweise.....	Safety notes.....	10
Warnhinweise	Warning notes.....	11
Allgemeine Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen	Repair procedures / Limited warranty	16
Allgemeine Hinweise	General notes.....	18
WEEE Hinweise	WEEE notes	17
CE Hinweise.....	CE notes.....	17
Akkuentorgungshinweise	Battery disposal notes	17

EINLEITUNG INTRODUCTION

SEHR GEEHRTER KUNDE,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des DEEP BLUE 450 High-Speed Racing Boot entschieden haben.

Das DEEP BLUE 450 High-Speed Racing Boot ist ein fertig vormontiertes RTR Rennboot und für den Einsatz in ruhigen, stehenden Gewässern vorgesehen.

Alle benötigten Teile für den Betrieb sind im Baukasten enthalten. Bitte lesen Sie vor der Erstinbetriebnahme die Anleitung sorgfältig durch. Diese enthält Hinweise für den sicheren Betrieb.

Bei Fragen können Sie gerne Ihren Fachhändler kontaktieren oder sich an unsere Technik + Service Hotline wenden.

Technik + Service Hotline für D:

0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

Technik + Service Hotline für A:

0900 270 313 (0,73eur/Minute aus dem österreichischen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

DEAR CUSTOMER,

LRP electronic thanks you for choosing the LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racing boat.

The LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racng boat is a completely pre-assembled RTR racing boat, which is suited for the use in calm and stagnant water.

All items that are necessary to run this boat are included in this RTR kit. Please read this instruction carefully before the first-time operation. It contains important notes for the safe use of this boat.



DEEP BLUE 450

LIEFERUMFANG INCLUDED IN THIS PACKAGE

- Komplett vormontiertes DEEP BLUE 450 High Speed Racing Boot
- Schiffsständer
- 9V Senderbatterie
- 7.2V NiMH Fahrakku
- 230V Ladegerät
- Sender 27MHz
- Anleitung

- Completely pre-assembled DEEP BLUE 450 High Speed Racing boat
- Boat rack
- 9V transmitter battery
- 7.2V NiMH battery pack
- 230V AC-charger
- Transmitter 27MHz
- Manual



FEATURES

- RTR - Ready to Run
- Unsinkbar (bei intaktem Rumpf, Dichtung und vorschriftmäßig geschlossener Haube)
- 100 Meter Reichweite
- Einfach zu steuern
- Sicherheitssystem
- Akku-Warnsystem

TECHNISCHE DATEN

Länge: 450mm
Breite: 120mm
Höhe: 105mm

FERNSTEUERUNG

- 27 Mhz Fernsteuerung
- Trimmungsfunktion
- Status LED

FEATURES

- RTR - Ready to Run
- Unsinkable (with intact hull, sealing and correctly mounted cover)
- 100m range
- Easy to control
- Safety System
- Battery warning system

SPECIFICATION

Lenght: 450mm
Width: 120mm
Height: 105mm

TRANSMITTER

- 27MHz transmitter
- Trimming function
- Status LED

SCHNELLSTART QUICK START

1. ZUSAMMENBAU DER FERNSTEUERUNG

Die Antenne im Uhrzeigersinn in die Fernsteuerung schrauben. Batteriefachabdeckung mit einem kleinen Schraubenzieher öffnen, die 9V Batterie einsetzen und das Batteriefach wieder zuschrauben. **Hinweis:** Achten Sie beim Einsetzen auf die korrekte Polung der 9V Batterie.

1. TRANSMITTER ASSEMBLY

Screw in the antenna clockwise into the transmitter. Open the battery cover with a small screwdriver, put in the 9V battery and close the battery cover again. **Note:** Be sure to check the correct polarity of the 9V battery when placing it into the transmitter.

2. LADEN DES ANTRIEBSAKKUS

Das Ladegerät mit einer 220V Steckdose verbinden. Die Antriebsbatterie mit dem Ladegerät verbinden. Die Ladedauer beträgt ca. 4 Stunden wenn der Akku komplett entladen ist.

Hinweis: Trennen Sie den Akku vom Ladegerät sobald er vollständig geladen ist. Der Akku darf nicht länger als 6 Stunden mit dem Ladegerät verbunden sein.

2. CHARGING OF THE 7.2V BATTERY PACK

Connect the charger to a 230V AC power socket. Connect the battery to the charger. The charging time is approx. 4 hours when the battery is completely discharged.

Note: Be sure to disconnect the battery from the charger after the battery is fully charged. The battery should not be connected to the charger longer than 6 hours.

3. ZUSAMMENBAU SCHIFFSSTÄNDER

3. ASSEMBLY OF THE BOAT RACK

4. BEFESTIGUNG ANTENNE

Antenne in die PVC Röhre schieben, PVC Röhre am Rumpf befestigen und Abdeckkappe auf die PVC Röhre stecken.

4. MOUNTING OF THE ANTENNA

Push the antenna through the PVC tube, mount the PVC tube on the hull and place the rubber cap on the PVC tube.

5. ANTRIEBSAKKU EINSETZEN

Schiffshaube entfernen, Antriebsakku einsetzen, Fernsteuerung einschalten und Antriebsakku an Fahrtenregler anschliessen. **Hinweis:** Das Boot hat keinen separaten Ein-/Ausschalter. Wenn Sie das Boot nicht verwenden, trennen Sie immer den Akku vom Fahrtenregler!

6. PLACE THE 7.2V BATTERY INTO THE BOAT

Remove the boat cover, place the 7.2V battery into the boat, switch on the transmitter and then connect the 7.2V battery to the speed controller. **Note:** The boat does not have a separate on/off switch. Be sure to disconnect the battery from the speed controller if the boat is not in use!

6. HAUBE AUFSETZEN

6. MOUNT THE COVER

HINWEIS

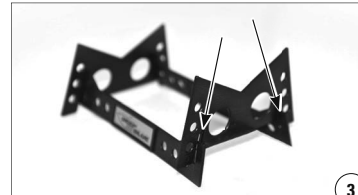
Das LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racing Boat besitzt ein Sicherheitssystem, um das ungewollte Anlaufen des Propellers an Land zu vermeiden. Alle Funktionen des Bootes werden erst betriebsbereit geschaltet, wenn sich der Bootsrumpf im Wasser befindet. Besteht kein Kontakt zum Wasser sind alle Funktionen ausgeschaltet.

NOTE

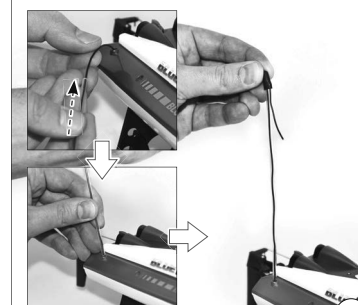
The LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racing boat has a safety system, which ensures that the propeller will not spin if the boat is not in the water. All functions of the boat will only be operable as soon as the lower boat hull is in the water. If there is no contact with the water, all functions are switched off.



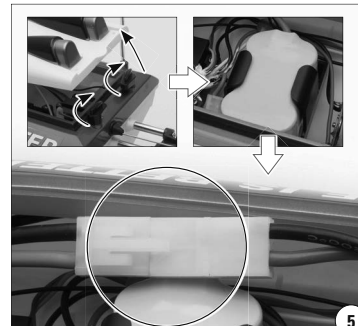
1



3



4



5



6

FERNSTEUERUNG REMOTE CONTROL

BEDIENELEMENTE OPERATIONAL CONTROLS



Status LED

LED leuchtet rot: Der Sender ist eingeschaltet und betriebsbereit.
LED blinkt: Batterie leer, bitte wechseln.

Der Ein/Aus Schalter

Die Sender wird hiermit ein- und ausgeschaltet.

Lenktrimmung Rechts/Links

Fährt das Boot selbständig nach rechts oder links kann dies mit der Lenktrimmung ausgeglichen werden.

Gashebel

Die Vor- / Rückwärts Geschwindigkeit wird proportional gesteuert. Je mehr der Hebel gezogen wird umso schneller fährt das Boot vorwärts. Je mehr der Hebel gedrückt wird umso schneller fährt das Boot rückwärts.

Lenkrad

Der Kurvenradius nach Rechts oder Links wird hiermit proportional gesteuert. Je weiter das Lenkrad vom Mittelpunkt aus gedreht wird, umso enger wird die Kurve gefahren.

Status LED

LED glows solid red: Transmitter is switched on and ready to use.
LED flashes red: Transmitter battery is empty, needs to be replaced.

ON/OFF Switch

Switches the transmitter on or off.

Steering trim right/left

If the boat turns to the left or to the right on its own, you can adjust this with the steering trim.

Throttle lever

The forward and backward speed is controlled proportionally. The more you pull the throttle lever, the faster the boat will move forward. The more you push the throttle lever, the faster the boat will move backwards.

Steering wheel

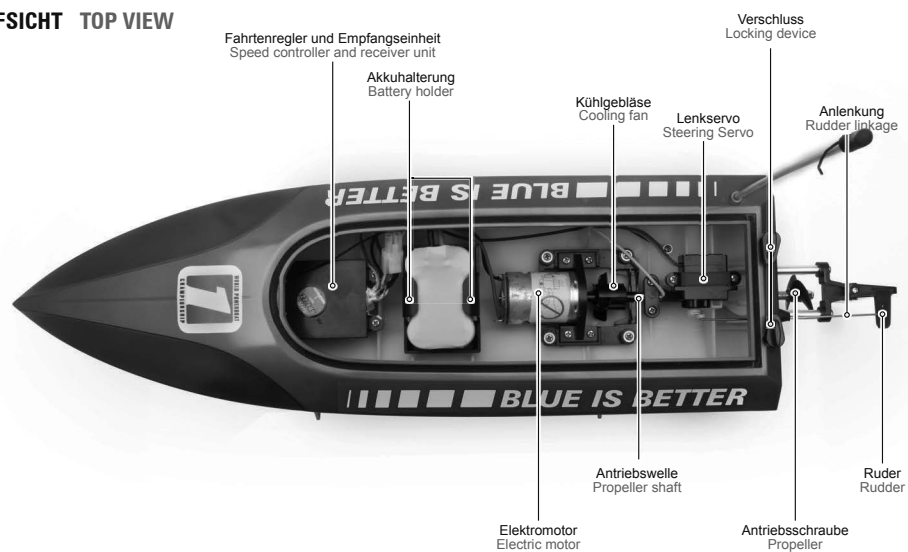
The steering wheel controls the cornering of your boat. The more you move the steering wheel, the more your boat turns to the left or to the right.

BOAT

SEITENANSICHT SIDE VIEW



DRAUFSICHT TOP VIEW



DEEP BLUE 450

FAHRSTEUERUNG DRIVE CONTROL



Links / Rechts
Durch Betätigung des Drehrades fährt das Boot nach Rechts oder Links.

Left / Right
If you turn the steering wheel, the boat will turn left or right.



Vor- / Rückwärts
Durch Ziehen des Gashebels fährt das Boot vorwärts, durch Drücken fährt das Boot rückwärts.

Forward / Backward
If you pull the throttle lever, the boat will move forward. If you push the throttle lever, the boat will move backwards.

ERSATZTEILLISTE SPARE PARTS

Best. Nr.	Order No.	BEZEICHNUNG	DESCRIPTION
311000		LRP Deep Blue 450 - Ersatzsender	LRP Deep Blue 450 - Replacement transmitter
311001		LRP Deep Blue 450 - Ersatzantenne für Sender	LRP Deep Blue 450 - Replacement antenna for transmitter
311013		LRP Deep Blue 450 - Servo inkl. Servohorn	LRP Deep Blue 450 - Servo incl. Servo horn
311014		LRP Deep Blue 450 - Schiffsschraube	LRP Deep Blue 450 - Propeller
311015		LRP Deep Blue 450 - Motor inkl. Lüfterrad und Motorhalter	LRP Deep Blue 450 - Motor incl. Cooling fan and motor mount
311016		LRP Deep Blue 450 - Antriebswelle	LRP Deep Blue 450 - Propeller shaft
311017		LRP Deep Blue 450 - Ruder (Plastikteile)	LRP Deep Blue 450 - Rudder (plastic parts)
311018		LRP Deep Blue 450 - Schiffshaube / Obere Abdeckung	LRP Deep Blue 450 - Top Boat cover
311019		LRP Deep Blue 450 - 7.2V AAA NiMH Ersatzakku	LRP Deep Blue 450 - 7.2V AAA NiMH replacement battery
311020		LRP Deep Blue 450 - Elektronikereinheit	LRP Deep Blue 450 - Electronic unit

SICHERHEITS-/WARNSYSTEM SAFETY-/WARNING SYSTEM

Sicherheitssystem

Das LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racing Boot besitzt ein Sicherheitssystem, um das ungewollte Anlaufen des Propellers an Land zu vermeiden. Alle Funktionen des Bootes werden erst betriebsbereit geschaltet, wenn sich der Bootsrumpf im Wasser befindet. Besteht kein Kontakt zum Wasser sind alle Funktionen ausgeschaltet.



Akku Warnsystem

Das Akku Warnsystem meldet, wenn der Akku leer wird damit noch genug Zeit ist um das Boot zum Ufer zu steuern. Sobald der Akku leer wird, wird der Motor für ca. 1-2 Sekunden abgeschaltet. Danach kann die Fahrt fortgesetzt werden. Fahren Sie direkt zum Ufer sobald Sie dies merken und laden Sie den Akku wieder auf.

Safety system

The LRP DEEP BLUE 450 High-Speed Racing boat has a safety system, which ensures that the propeller will not spin if the boat is not in the water. All functions of the boat will only be operable as soon as the lower boat hull is in the water. If there is no contact with the water, all functions are switched off.



Battery warning system

The battery warning system warns you as soon as the battery gets empty so there is enough time to bring the boat back to the shore. As soon as the battery gets empty, the motor stops for about 1-2 seconds. After this, you can continue to run the boat. Steer your boat directly to the shore as soon as you realize this and recharge the battery.

SICHERHEITSHINWEISE SAFETY NOTES

Bitte beachten Sie zu jeder Zeit die folgenden Sicherheitshinweise, da ansonsten Unfall-/Verletzungsgefahr besteht:

- Wenn das Boot nicht verwendet wird muss immer der Akku im Boot abgesteckt und der Sender ausgeschaltet werden.
- Sollte das Boot ohne Funktion auf dem Wasser liegen bleiben, schwimmen Sie unter keinen Umständen zum Boot. In öffentlichen Gewässern besteht Lebensgefahr.
- Verwenden Sie das Boot niemals auf öffentlichen Wasserstrassen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien in den Sender und beim Anschliessen des Akkus im Boot immer auf die korrekte Polung.
- Achten Sie bei ausgezogener Senderantenne darauf, dass Sie niemanden verletzen.
- Greifen Sie nie in sich drehende Teile.
- Achten Sie darauf, dass die Fernsteuerung vor Wasser geschützt ist. Die Elektronik ist nicht wasserdicht.
- Das Boot darf nur mit aufgesetzter und korrekt verschlossener Haube verwendet werden.

Please always take care of the following safety notes to avoid accidents/injuries:

- Always disconnect the battery in the boat and turn of the transmitter if the boat is not in use.
- If your boat stops without any function on the water, do not swim to your boat to retrieve it. This can lead to life-threatening situations.
- Never run your boat on public waterways.
- Always check the correct polarity when inserting the battery into your transmitter or plugging in the battery in your boat.
- Be careful when the transmitter antenna is fully extended so nobody gets hurt.
- Never touch running/rotating parts.
- Be sure that the transmitter is protected against water. The electronic parts of the transmitter are not waterproof.
- The boat should only be used with a properly mounted top cover.



WARNHINWEISE WARNING NOTES

deutsch

Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen. Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet, in Betrieb oder mit einer Stromquelle verbunden ist. Im Falle eines Defekts können dies Feuer am Produkt oder seiner Umgebung verursachen. Vermeiden Sie falschen Anschluss oder Verpolung des Produkts. Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören. Dieses Produkt oder andere elektronische Komponenten dürfen niemals mit Wasser, Öl, Treibstoffen oder anderen elektrisch leitenden Flüssigkeiten in Berührung kommen, da diese Mineralien enthalten können, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Bei Kontakt mit diesen Stoffen müssen Sie sofort den Betrieb einstellen und das Produkt sorgfältig trennen. Die Originalkabel und Originalkabel dürfen niemals verändert oder abgeschnitten werden. Öffnen Sie niemals das Produkt und lösen Sie keinesfalls auf der Platine oder anderen Komponenten Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Produkt regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Produkt bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden. Laden Sie den Akku, der zum Betrieb dieses Produkts notwendig ist, immer außerhalb des Geräts auf. Sollte der Akku einen Defekt haben, kann dies zu einer Beschädigung des Produkts führen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll geben, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben. Öffnen Sie niemals einen Akku, eine Batterie oder einzelne Zellen. Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Während der Ladung muss sich der Akku auf einer nicht brennbaren, hitzebeständigen Unterlage befinden. Desweiteren dürfen sich keine brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Akkus befinden. Überschreiten Sie unter keinen Umständen den maximalen Lade-/Entladestrom, der empfohlen wird. Unter keinen Umständen darf ein NiMH/LiPo-Akku tiefentladen werden. Der Akku darf nicht mit Feuer, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen. Die Aussenhaut des LiPo-Akkus darf nicht beschädigt werden. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohleflaserkanten oder Ähnliches den Akku beschädigen können. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird. Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden. Verwenden Sie für die Ladung von NiMH/NiCd-Akkus nur Lade-/Entladegeräte, die für diesen Akkutyp spezifiziert wurden. Verwenden Sie keinesfalls LiPo Lade-/Entladegeräte. Schalten Sie immer zuerst Ihren Sender ein, bevor Sie den Empfänger oder Fahrtenregler einschalten. Der Empfänger könnte Störsignale auffangen, Volllage geben, und Ihr Modell beschädigen. Beim Ausschalten beachten Sie die umgekehrte Reihenfolge. Erst Empfänger und Fahrtenregler ausschalten, dann Sender ausschalten. Vermeiden Sie eine Überlastung des Motors durch falsche oder zu lange Unterbrechung. Blockieren Sie niemals den Lüfter oder die Kühlschlitz des Produkts. Sorgen Sie für gute Lüftungskritik um das Produkt. Schließen Sie sämtliche Teile der Ausrüstung sorgfältig an. Falls sich die Verbindungen durch Vibrationen lösen, können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren. Der Hersteller kann nicht für Folgen verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden. Verwenden Sie nur Original Ersatzteile. Schließen Sie niemals das Ladegerät an eine andere, als die angegebene Stromquelle an. Eine falscher Stromanschluss kann zur Explosion, Funkenflug, oder Feuer führen.

englisch

No toy. Not suitable for children under 14 years. Keep the product out of the reach of children. Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty. Non-observance of these points can lead to property damage, personal

and severe injuries! Never leave the product unsupervised while it is switched on, in use or connected with a power source. If a defect occurs, it could set fire to the product or the surroundings. Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product. All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product. Never allow this product or other electronic components to come in contact with water, oil or fuels or other electroconductive liquids, as these could contain minerals, which are harmful for electronic circuits. If this happens, stop the use of your product immediately and let it dry carefully. Never cut off or modify the original plugs and original wires. Never open the product and never solder on the PCB or other components. Always remove the battery from your product or disconnect the product from the power source. If the product is not in use, check product regularly if there are any damages. In the case of damage, the product must not be used until it has been completely repaired. Always charge the battery, which is necessary to use this product, outside of the product. The product could get damaged, if a battery defect occurs. Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection stations or dispose them at a special garbage depot. Never open a battery or a single cell. Never leave the battery unattended while charging. During charging, the battery has to be kept on a non-flammable, heat-resistant mat. Furthermore no flammable or highly inflammable objects may be close to the battery. Never exceed the maximum charge/discharge current, which is recommended. Under no circumstances a NiMH/LiPo-battery shall be deep discharged. The battery may never get in touch with fire, water or other liquids. Only charge in a dry place. The outside of the LiPo-battery must not be damaged. Therefore take special care, that no sharp objects like knives, tools, carbon fibre edges or similar items can damage the battery. Pay special attention that the LiPo-battery does not get damaged or warped by letting it fall down, hitting it, bending it or by similar actions. Damaged packs cannot be used any longer. If the packs show signs of damage, are bent or similar, do not use the packs anymore. Only use chargers and dischargers, which are specified for NiMH/NiCd-batteries by the manufacturer. Never use chargers or dischargers, which are specified for LiPo-batteries! Always switch on your transmitter first before you switch on the receiver or the speed control. The receiver could receive interference signals, start full acceleration and damage your model. When you switch off, make sure you do so in the reverse sequence. First switch off the receiver and speed control, then switch off the transmitter. Avoid overloading the motor due to wrong or too long gear ratios. Do not block the fan or the cooling slots of the product. Ensure a good circulation of air around the product, while in use. Always wire up all the parts of the equipment carefully. If any of the connections come loose as a result of vibration, you could lose control over your model. The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and security advices. Replace only with genuine parts. Never plug the charger into an outlet other than indicated voltage. Plugging the charger into the wrong outlet may result in an explosion, sparking, or fire.

französisch

Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans. Ranger le produit hors de portée des enfants en bas âge. Absoluement respecter les consignes ci-dessous sous peine de détruire le produit et d'annuler la garantie. Le non-respect de ces consignes peut être à l'origine de dommages matériels et personnels ainsi que de graves blessures! Ne jamais laisser le produit sans surveillance tant qu'il est allumé, fonctionne ou est raccordé à une source de courant. En cas de panne, ceci peut provoquer un incendie du produit ou de son environnement. Éviter tout branchement incorrect ou polarisation du produit. Tous les câbles et raccords doivent être correctement isolés. Dans certains cas, les courts-circuits peuvent détruire le produit. Ce produit ou les autres composants électroniques ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau, de l'huile, des carburants ou tout autres liquides conducteurs, car ceux-ci contiennent des minéraux?? susceptibles de corrodier les circuits électroniques. En cas de contact avec ces substances, il faut immédiatement interrompre le fonctionnement et soigneusement sécher le produit. Ne jamais modifier la fibre d'origine ou couper le câble d'origine. Ne jamais ouvrir le boîtier du produit, ni brasser sur la

platine ou d'autres composants. Toujours retirer l'accu du produit ou débrancher le produit de la source de courant lorsqu'il n'est pas utilisé. Vérifier régulièrement le bon état du produit. Ne plus utiliser un appareil endommagé jusqu'à sa réparation complète. Toujours charger l'accu requis pour le fonctionnement de ce produit démonté de l'appareil. Si l'accu est défectueux, ceci peut endommager le produit. Les piles usées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères, mais doivent être recyclées dans les conteneurs ou les déchetteries. Ne jamais ouvrir un accu, une pile ou un élément. Ne jamais l'accu se charger sans surveillance. Pendant le chargement, l'accu doit être installé sur une surface ininflammable et résistante aux températures élevées. Il convient en outre de proscrire tous objets combustibles ou aisément inflammables à proximité de l'accu. Absoluement proscrire tout dépassement du courant de charge/décharge recommandé par la société. Absoluement proscrire toute décharge profonde d'un accu NiMH/LiPo. L'accu ne doit jamais entrer en contact avec des flammes, de l'eau ou tout autre liquide. Uniquement effectuer les recharges dans des locaux secs. La surface externe de l'accu LiPo ne doit pas être endommagée. Il faut donc absolument veiller à ne pas endommager l'accu avec des objets tranchants tels que couteau, outil, chants en fibres de carbone ou autres. Veiller à ne pas endommager l'accu par une chute, un choc, une torsion ou autre. Ne plus utiliser des éléments endommagés. Si les éléments sont déformés, visiblement endommagés ou autrement altérés, ils ne doivent plus être utilisés. Uniquement charger des accus NiMH/NiCd avec des chargeurs/déchargeurs spécifiques pour ce type d'accu. Ne jamais utiliser des chargeurs/déchargeurs LiPo. Toujours commencer par allumer l'émetteur avant d'allumer le récepteur ou le régulateur de vitesse. Le récepteur pourrait recevoir des signaux parasites, accélérer à fond et endommager votre modèle. Procéder dans l'ordre inverse pour l'extinction. Etendre d'abord le récepteur et le régulateur de vitesse, puis éteindre l'émetteur. Éviter toute surcharge du moteur par une démultiplication incorrecte ou trop longue. Ne jamais obstruer le ventilateur ou les fentes de refroidissement du produit. Assurer une circulation d'air convenable autour du produit. Raccorder tous les composants de l'équipement avec soin. Si les raccords se détachent par des vibrations, vous pouvez perdre le contrôle de votre modèle. Le constructeur ne saurait être tenu responsable pour les dommages causés par le non respect des consignes de sécurité et des avertissements. Uniquement utiliser des pièces de rechange d'origine.

spanisch

Este aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 14 años. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Por favor, observe las siguientes indicaciones explícitamente, ya que de lo contrario el aparato podría sufrir daños o se podría anular la garantía. La no observancia de estas indicaciones puede provocar daños personales y materiales, así como graves lesiones! Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras está conectado, encendido o unido a una fuente de electricidad. Ya que, en caso de producirse un fallo, podría incendiarse o provocar un incendio en sus inmediaciones. Evite realizar conexiones erróneas y una polarización inversa del producto. Todos los cables y conexiones deben estar aislados correctamente. De lo contrario podrían producirse cortocircuitos y destruir el aparato eventualmente. Evite que los componentes eléctricos entren en contacto con agua, aceite, combustibles o cualquier otro tipo de sustancia líquida conductora de la electricidad, ya que estos pueden contener minerales corrosivos para los circuitos electrónicos. En caso de entrar en contacto con estas sustancias apague inmediatamente el aparato y séquelo minuciosamente. Las clavijas de conexión y los cables originales no deben ser modificados ni acortados bajo ninguna circunstancia. No abra nunca el aparato ni suéle bajo ninguna circunstancia sobre la pila ni otros componentes. Extraiga siempre las pilas del aparato o desconecte de la red si no va a utilizarlo. Controle regularmente que el aparato no sea defectuoso. En caso de producirse daños no utilice el aparato hasta que haya sido reparado completamente. Cargue la pila de este producto siempre fuera del mismo. En caso de que la pila sea defectuosa podría ocasionar daños en el aparato. No elimine las pilas gastadas tirándolas a la basura doméstica, sino en contenedores adecuados o lugares de recogida de basura especial. No abra nunca un acumulador, una pila ni una célula. Cargue

la pila bajo vigilancia. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y no inflamable durante el proceso de carga. Así mismo no deben encontrarse objetos combustibles ni inflamables cerca de la pila. No sobrepase bajo ninguna circunstancia la corriente de carga / descarga máxima recomendada por el fabricante. No descargue nunca una pila NiMH/LiPo totalmente. Evite que la pila entre en contacto con fuego, agua o cualquier otro tipo de líquidos. Cargue la pila exclusivamente en estancias secas. Evite que el exterior de la pila LiPo sufra daño alguno. Por favor, observe que la pila no pueda ser dañada por objetos puntiagudos como son puñales, herramientas, aristas de fibra de carbono u objetos similares. Observe que la pila no sufra daños por caídas al suelo, golpes, dobladuras o causas similares. No utilice nunca pilas dañadas. No utilice las pilas en caso de presentar deformaciones, tener el aspecto de ser defectuosas etc... Cargue las pilas NiMH/NiCd exclusivamente con cargadores / descargadores adecuados para este tipo de pilas. No utilice bajo ninguna circunstancia cargadores / descargadores LiPo. Conecte siempre primero el emisor antes de conectar el receptor o el regulador de velocidad. El receptor podría captar interferencias, acelerar a tope y dañar así el modelo. Para desconectar el modelo observe siempre el orden inverso. Primero desconecte el receptor, después el regulador de la velocidad y finalmente el emisor. Evite sobrecargar el motor por reducción errónea o demasiado larga. No bloquee nunca las rejillas de ventilación o de refrigeración del aparato. Asegúrese de que el aparato disponga de una buena circulación de aire. Conecte todos los elementos del equipo minuciosamente. En caso de que las conexiones se soltaran por causa de las vibraciones, es posible que pierda el control sobre el modelo. El fabricante no asume la responsabilidad por daños ocasionados por la inobservancia de las medidas de seguridad y advertencias. Utilice exclusivamente piezas de repuesto originales.

italienisch

Non è un giocattolo. Non adatto a ragazzi sotto i 14 anni. Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini piccoli. Attenersi alle seguenti avvertenze per non danneggiare il prodotto e per non farne decadere la garanzia. La mancata osservanza delle presenti avvertenze può provocare danni a cose e persone e causare lesioni gravi. Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso, in funzione o sotto tensione. In caso di guasto ciò potrebbe causare fiamme al prodotto o in prossimità di esso. Evitare collegamenti errati o inversioni di polarità del prodotto. Tutti i cavi e i collegamenti devono essere ben isolati. Eventuali corti circuiti possono danneggiare il prodotto. Il prodotto o altri componenti elettronici non devono assolutamente entrare in contatto con acqua, olio, carburanti o altri liquidi a conduzione elettrica, poiché possono contenere minerali che provocano corrosione ai circuiti elettronici. In caso di contatto con tali sostanze sospendere immediatamente il funzionamento e assicurare con cura il prodotto. La spina e il cavo originale non vanno sostituiti o tagliati. Non aprire assolutamente il prodotto e non effettuare saldature sulla scheda o su altri componenti. Se non si utilizza il prodotto, rimuovere l'accumulatore o scollegare il prodotto stesso dalla fonte di alimentazione elettrica. Controllare regolarmente che il prodotto non sia danneggiato. Se il prodotto risulta danneggiato, non utilizzarlo fino alla sua completa riparazione. L'accumulatore necessario al funzionamento del prodotto deve sempre essere messo in carica staccato dall'apparecchio stesso. Se l'accumulatore presentasse un guasto, infatti, esso potrebbe causare il danneggiamento del prodotto. Non gettare nei rifiuti le batterie esauste, ma smaltirle negli appositi punti di raccolta o con rifiuti speciali. Non aprire assolutamente un accumulatore, una batteria o singola cella. Non lasciare incustodito l'accumulatore quando è in carica. Quando l'accumulatore è in carica deve poggiare su una base non infiammabile e termoresistente. Inoltre, nelle vicinanze dell'accumulatore, non ci devono essere oggetti infiammabili o facilmente combustibili. Non superare assolutamente la corrente massima di carico/scarico consigliata da un accumulatore NiMH/LiPo non deve mai essere scaricato completamente. L'accumulatore non deve entrare in contatto con fiamme, acqua o altre sostanze liquide. Il processo di carica va effettuato solo in luoghi asciutti. Il investimento esterno dell'accumulatore LiPo non deve essere danneggiato. Prestare attenzione affinché oggetti acuminati, quali coltelli, utensili, bordi in fibra di carbonio o simili, non danneggino l'accumulatore. Prestare attenzione affinché l'accumulatore non

WARNHINWEISE WARNING NOTES

Poškozené články se nesmějí dále používat. Pokud by články byly zdeformovány, viditelně poškozené apod., nesmějí se už používat. K nabíjení NiMH/NiCd baterií používejte pouze nabíječky/vybíječky, které jsou určeny pro tento typ baterií. Nikdy nepoužívejte nabíječky/vybíječky pro LiPo baterie. Vždy nejprve zapněte vysílač, než zapnete přijímač nebo regulátor rychlosti. Přijímač by mohl zachytit rušivé signály, spustit při plném a poškození váš model. Při vypnutí dodržte postup v opačném pořadí. Nejprve vypněte přijímač a regulátor rychlosti, poté vypněte vysílač. Vyvarujte se přetížení motoru nesprávným nebo příliš dlouhým podžáčením. Nikdy neblokuje ventilátor nebo ochlazuje drážky výrobku. Zajistěte dobrou cirkulaci vzduchu okolo výrobku. Přijímač pečlivě veškeré díly vybavení. Pokud se spoje uvolní v důsledku vibrací, může se model vymknout vaší kontrole. Výroba nemůže být činem odpovídajícím za škody, které vznikly v důsledku nedodržování bezpečnostních pokynů a varování. Použitě pouze originální náhradní díly.

slowenisch

Ni igrača. Ni primerno za otroke pod 14. letom. Proizvod hranite vrnite dosaga otrok. Obvezno upoštevajte sledila opozorila, ker lahko sicer pride do učenja proizvoda na izključitve garancije. Nedodržanje tehničnih pokynov morda v večini škodovanih in važnih zranjenosti škod. Proizvoda ne smete nikoli pustiti brez nadzora, medtem ko je v uporabi, obratujte ali je priključite na elektriko. V primeru okvara lahko pride do vžiga na proizvodu ali v njegovi okolici. Prepričajte se, da priključite proizvoda ali priključite z obrnjenim polnilcem. Vsi kablji in povezave morajo biti dobro izolirani. Kratki stiki lahko morebiti uničijo proizvod. Ta proizvod ali druge elektronske komponente ne smete nikoli priti v stik z vodo, oljem, gorivi ali drugimi električno prevodnimi tekočinami, saj lahko slednje vsebujejo minerale, ki lahko poškodujejo elektronske veze. V primeru stika s tovrstnimi snovmi morate takoj prekiniti obratovanje in proizvod čisto posušiti. Nikoli ne smete spremeniti ali odrezati originalnega vžigalnega kablja. Proizvoda nikoli ne odpirajte in v nobenem primeru ne spajkajte na platni ali drugih komponentah. Kadar proizvoda ne uporabljate, vedno odstranite baterije oz. ga izklopite iz uporabe. Proizvod redno preverjajte glede morebitnih poškodb. V primeru poškodb proizvoda do popolnega popravila ne smete več uporabljati. Polnilno baterijo, ki je potrebna za obratovanje tega proizvoda, vedno polnite zunaj naprave. Če je baterija poškodovana, lahko to povzroči okvaro naprave. Izpraznjenih baterij ne zavrzite v gospodinjstvene odpadke, temveč jih oddajte v obstoječo zbirališča ali na posebni oddaji. Polnilne baterije, baterije ali posamezne celice nikoli ne odpirajte. Polnilno baterijo polnite le pod nadzorom. Med polnjenjem se mora polnilna baterija nahajati na negorljiv, na toploto odporni podlagi. Razen tega se v njeni bližini ne smejo nahajati gorljivi ali lahko vnetljivi predmeti. V nobenem primeru ne prekoračite maksimalnega polnilnega/razelektrilnega toka, ki ga priporoča podjetje. NiMH/LiPo polnilna baterija se ne sme v nobenem primeru globoko izprazniti. Polnilna baterija ne sme priti v stik z ognjem, vodo ali drugimi tekočinami. Polnilne le v suhih prostorih. Zunanja obloga LiPo polnilne baterije ne sme biti poškodovana. Zato obvezno pazite, da baterije ni mogoče poškodovati z ostrimi predmeti, kot so noži, orodja, robovi iz grafitnih vlaknen ali podobno. Pazite, da se polnilna baterija zaradi padca, udarca, krivljenja ali podobnega. Poškodovanih celic ne smete več uporabljati. Če na celicah opazite deformacije, vidne poškodbe ali podobno, jih ne smete več uporabljati. Za polnjenje NiMH/NiCd polnilnih baterij uporabljajte le polnilnike, ki jih proizvajalec dopušča za ta tip baterij. V nobenem primeru ne smete uporabljati LiPo polnilnikov. Pred vklopom sprejemnika ali regulatorja hitrosti vedno najprej vklopite oddajnik. V nasprotnem primeru lahko sprejemnik ulovi moteče signale, sproži polno hitrost in poškoduje vaš model. Pri izklopu se obvezno držite obratnega vrstnega reda. Najprej izklopite sprejemnik in regulator hitrosti, nato pa oddajnik. Prepričajte se, da priključite motorje zaradi napake ali predlože uporabe pogonskega reduktora. Nikoli ne blokirajte ventilatorja ali hladilnih rež na proizvodu. Poskrbite za dobro cirkulacijo zraka v okolici. Skrbno priključite vse dele opreme. Če se povezuje zaradi vibracij zraha, lahko izgubite nadzor nad svojim modelom. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, povzročeno zaradi neupoštevanja varnostnih navodil in opozoril. Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

schwedisch

Ingen lekssak. Lämpar sig inte för barn under 14

är Fövara produkten utom räckhåll för små barn. Beakta ovillkorligen följande hänvisningar, eftersom dessa punkter kan förstöra din produkt och ogilligt garanterar. När dessa hänvisningar inte beaktas kan detta leda till sak- och personskad samt allvariga olycksfall! Lämna aldrig produkten utan övervakning, så länge som den är inkopplad, i drift eller förbunden med en strömkälla. Om det skulle uppstå en defekt, så kan detta orsaka att produkten eller dess omgivning tar eld. Undvik en felaktig anslutning eller att förvalta polerna på produkten. Alla kablar och förbindningar måste vara ordentligt isolerade. I vissa fall kan kortslutningar förstöra produkten. Denessa produkt eller andra elektroniska komponenter får aldrig komma i kontakt med vatten, olja, drivmedel eller andra elektriskt ledande vätskor, eftersom de kan innehålla mineraler som kan orsaka att de elektroniska styrsystemen korroderar. Vid kontakt med dessa ämnen måste du genast avsluta driften och omsorgsfullt torka produkten. Originalkontakterna och originalkabeln får aldrig ändras eller kapas. Öppna aldrig produkten och löt i inget fall på kretskortet eller andra komponenter. Ta alltid ut ackumulatör ur din produkt alternativt skilj produkten från strömkällan, när produkten inte används. Kontrollera regelbundet om det har uppstått skador på produkten. När det har uppstått enskilda för produkten inte längre användas, förän den har reparerats komplett. Ladda alltid ackumulatör, som är nödvändig för driften av apparaten, utanför apparaten. Om ackumulatör skulle uppvisa en defekt, så kan detta leda till att produkten skadas. Kasta inte förbrukade batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid ett befintligt uppsamlingsställe eller lämna in dem till en elektroniktävlingsnäringsstation. Öppna aldrig en ackumulatör, ett batteri eller enstaka celler. Ladda ackumulatör endast under övervakning. Under laddningen måste ackumulatör befinna sig på ett icke brännbart, värmebeständigt underlag. Dessutom får det inte finnas några brännbara eller lätt antändliga föremål i närheten av produkten. Översikt under inga omständigheter den maximala laddnings- /urladdningsströmmen som rekommenderas av NiMH/LiPo-ackumulatör från under inga omständigheter laddas ur komplett. Ackumulatör får inte komma i kontakt med eld, vatten eller andra vätskor. Genomför laddförloppet endast i torra lokaler. LiPo-ackumulatörens yttre hölje får inte skadas. Ge alltså ovillkorligen akt på att inga vassa föremål, som knivar, verktyg, kolfiberstavar eller liknande kan skada ackumulatören. Ge akt på att ackumulatör inte skadas genom att trilla ner, stötas, deformation eller liknande. Skadade celler får inte längre användas. Om cellerna skulle uppvisa deformationer, optiska skador eller liknande, så får de inte längre användas. För att ladda NiMH/NiCd-ackumulatörer, använd endast laddare/ urladdare, som är specificerade för denna typ av ackumulatörer. Använd aldrig LiPo-laddare/ urladdare. Koppla alltid först in din sändare, innan du kopplar in mottagaren eller hastighetsreglaget. Mottagaren kan fånga in störningar, fullgasa och skada din modell. När du kopplar från, ge akt på att följa den omvända ordningsföljden. Koppla först från mottagaren och hastighetsreglaget, koppla sedan från sändaren. Undvik att överbelasta motorn genom felaktiga eller för långa utövningar. Blockera aldrig produktens fäkt eller kylfläktar. Sörj för att luften kan cirkulera ordentligt runt produkten. Anslut omsorgsfullt samtliga delar till utrustningen. Om förbindningarna skulle lossa genom vibrationer kan du förlora kontrollen över modellen. Tillverkaren kan inte göras ansvarig för sådana skador, vilka orsakas av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte följs. Använd endast originalreservdelar.

russisch

Это не игрушка. Изделие не предназначено для детей младше 14 лет. Храните изделие вне зоны досягаемости маленьких детей. Выполняйте все последующие требования. Несоблюдение их может привести к повреждению изделия и утрате права на гарантию. Несоблюдение настоящих требований может привести к материальному ущербу и тяжелым травмам. Не допускайте оставлять без надзора изделие, включенное в сеть. В случае возникновения неисправности это может привести к пожару. Не допускайте неправильного присоединения или неправильной полярности при подключении изделия. Все кабели и соединения должны хорошо быть изолированы. Короткие замыкания могут при определенных обстоятельствах привести к выходу изделия из строя. Не допускайте контакт этого изделия

или других электронных компонентов с водой, маслом, моторными топливами или другими электропроводящими жидкостями, поскольку они могут содержать минералы, вызывающие коррозию электронных схем. В случае контакта изделия с этими материалами необходимо немедленно выключить его и тщательно высушить. Не допускайте переделывать или отрезать оригинальные штекеры и кабели. Запрещается вскрывать изделие и выполнять паку пату или других компонентов. Если изделие не используется, необходимо извлечь из него аккумулятор или отсоединить его от источника тока. Регулярно контролируйте изделие на предмет отсутствия повреждений. При наличии повреждения эксплуатации изделие не допускается вплоть до выполнения полного ремонта. Запрещать аккумулятор, необходимый для эксплуатации этого изделия, необходимо вне устройства. Если аккумулятор имеет дефект, это может вести к повреждению изделия. Не допускайте выбрасывать израсходованные батареи вместе с бытовыми мусором, их следует сдавать только в специальные пункты сбора. Запрещается открывать аккумулятор, батарею или отдельные ячейки. Заряжаемый аккумулятор должен находиться под надзором. Во время заряда аккумулятор должен находиться на негорючей, термостойкой подложке. Вблизи изделия не должны находиться горючие или легко воспламеняющиеся предметы. Запрещается превышать максимальных значений тока заряда и разряда, рекомендуемых фирмой. Запрещается глубокий разряд никель-металлогидридных и литий-полимерных аккумуляторов. Не допускается контакт аккумуляторов с огнём, а также с водой или другими жидкостями. Процесс заряда проводить только в сухих помещениях. Не допускайте повреждение наружной обшивки литий-полимерных аккумуляторов. Необходимо следить за тем, чтобы острые предметы, такие как ножи, инструменты, кроме углеродного волокна или т. п. не могли повредить аккумулятор. Необходимо следить за тем, чтобы аккумулятор не был поврежден в результате падения, удара, деформации или т. п. Использование поврежденных ячеек не допускается. Если при визуальном контроле обнаруживается деформация, повреждения ячеек или т. п. дальнейшая эксплуатация ячеек не допускается. Для зарядки никель-ниевых или никель-металлогидридных аккумуляторов следует использовать зарядно-разрядные устройства, предназначенные для аккумуляторов этого типа. Запрещается использовать для этой цели зарядно-разрядные устройства, предназначенные для литий-полимерных аккумуляторов. Перед включением приёмника или регулятора скорости следует включить передатчик. Если этого не сделать, приёмник может принять сигналы помех, дать полный газ и повредить модель. При выключении действовать в обратном порядке. Вначале выключить приёмник и регуляторы скорости, а затем передатчик. Избегайте перегрузки двигателя в результате ошибочной или слишком длительной эксплуатации его на пониженной передаче. Не разрешается перекрывать вентилятор или вентиляционные щели изделия. Необходимо обеспечить хорошую циркуляцию воздуха вокруг изделия. Все части оборудования должны быть надёжно соединены. В случае ослабления соединений в результате вибрации возможна утрата контроля над моделью. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие несоблюдения указанных в безопасности и предостережений. Используйте только оригинальные запасные части.

rumänisch

Nu este jucărie. Neadevart pentru copii sub 14 ani. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici. Respectați obligatoriu următoarele indicații. Nerespectarea poate deteriora produsul și poate anula garanția. Nerespectarea acestor indicații poate avea drept urmare daune materiale, vătămări corporale și răni foarte grave! Nu lăsați produsul nesupravegheat, cât timp este aprins. În funcțiune sau conectat la rețeaua electrică. În cazul defectării se poate produce foc în produs sau în împrejurimile lui. Evitați cuplarea greșită sau polarizarea încorectă a produsului. Toate cablurile și legăturile trebuie să fie izolate corect. Scutiți circuitele pot deteriora produsul. Acest produs sau alte componente electronice nu trebuie să intre niciodată în contact cu apă, ulei, carburanți sau alte lichide

conductoare electrice, fiindcă acestea pot conține minerale care pot coroda circuitele electrice. La contact cu asemenea substanțe trebuie să opriți imediat funcționarea și să ușați produsul cu atenție. Ștecherul și cablul original nu trebuie niciodată modificate sau tăiate. Nu deschideți niciodată produsul și nu lipiți niciodată pe platină sau pe alte componente. Când nu utilizați produsul, scoateți înlocuirea acumulatorului din produs, respectiv decuplați produsul de la rețea. Verificați periodic periodic cu privire la deteriorări. În caz de defecțiune nu mai utilizați produsul până la repararea lui completă. Încărcați acumulatorul necesar pentru funcționarea produsului întotdeauna în afara aparatului. Dacă acumulatorul este defect, acesta poate deteriora produsul. Nu anunțați bateriile în gunoii menajer, predă-le la punctele de colectare existente sau la punctele de colectare a deșeurilor speciale. Nu deschideți niciodată un acumulator, o baterie sau celulele individuale. Încărcați acumulatorul doar sub supraveghere. Plasați acumulatorul în timpul încărcării pe o suprafață neinflamabilă și termorezistentă. Nu depozitați în apropierea acumulatorului obiecte ușor inflamabile. În niciun caz nu depășiți curentul maxim de încărcare/descărcare recomandat de către. În niciun caz nu descărcați excesiv un acumulator NiMH/ Po. Acumulatorul nu poate intra în contact cu foc, apă, sau alte lichide. Încărcați produsul doar într-o încăpere uscată. Carcasa exterioră a acumulatorului LiPo nu trebuie deteriorată. Fiiți atenți că obiecte ca de exemplu: cuțite, scule, margini de fibră de carbon sau asemănătoare pot să deterioreze acumulatorul. Atenție ca acumulatorul să nu fie deteriorat prin cădere, lovire, încălzire sau în mod asemănat. Celulele deteriorate nu mai trebuie folosite. Dacă celulele prezintă deformări, deteriorări vizibile sau altele similare, nu mai trebuie utilizate. Utilizați pentru încărcarea acumulator NiMH/NiCd doar încărcătoare/descărcătoare recomandate pentru acest tip. În niciun caz nu utilizați încărcătoare/descărcătoare pentru acumulator LiPo. Porniți întotdeauna mai întâi emițătorul înainte porniri receptorului și a controlului de viteză. Receptorul ar putea recepta semnale eronate, ar accelera la viteză maximă și ar deteriora modelul. La oprire respectați ordinea inversă. Opriți mai întâi receptorul și controlul de viteză, apoi emițătorul. Evitați suprasolicitaarea motorului din cauza rapoartelor de transmisie greșite sau prea mari. Nu blocați niciodată ventilatorul sau gurile de ventilație ale produsului. Asigurați circulația bună a aerului în jurul produsului. Conectați cu atenție toate componentele echipamentului. Dacă legăturile sunt slăbite din cauza vibrației, puteți scăpa modelul de sub control. Producătorul nu răspunde pentru daunele apărute în urma nerespectării indicațiilor și atenționărilor de securitate. Utilizați doar piese de schimb originale.

portugiesisch

Nenhum brinquedo. Não apropriado para crianças com menos de 14 anos. Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas. Preste muita atenção às seguintes indicações, visto poderem destruir o produto e anular a garantia. A não observância destas indicações pode causar danos materiais e pessoais assim como ferimentos graves! Mantenha o produto sob vigilância sempre que este estiver ligado, a funcionar ou ligado a uma fonte de corrente. Uma avaria poderá causar um incêndio no produto ou nas imediações. Evite conexões erradas ou polaridade inversa do produto. Todos os cabos e conexões têm de estar bem isolados. Curto-circuitos podem em certas circunstâncias destruir o produto. Este produto ou outros componentes eletrônicos nunca devem entrar em contacto com água, óleo, combustíveis ou outros líquidos condutores de electricidade, visto estes poderem conter minerais, os quais corrompem circuitos de conexão eletrônicos. Em caso de contacto com estes materiais, interrompa imediatamente a utilização do produto e deixe-o secar cuidadosamente. Nunca modifique ou corte as fichas originais nem os fios originais. Nunca abra o produto e nunca solde sobre a placa de circuito impresso ou outros componentes. Retire sempre o acumulador do produto ou desligue o produto da fonte de energia, sempre que o produto não estiver a ser utilizado. Controle regularmente se o produto apresenta danos. Em caso de dano o produto não pode ser utilizado até ter sido completamente reparado. Carregue sempre o acumulador, necessário para o funcionamento deste produto, fora do aparelho. Se o acumulador estiver avariado, pode causar danos ao produto. Não delle baterias usadas no lixo doméstico, coloque-as sim no pilhão ou deponha-as nos EcoPontos. Nunca abra um acumulador, uma

WARNHINWEISE WARNING NOTES

bateria ou células simples. Só carregue o acumulador sob vigilância. Durante o carregamento o acumulador tem de estar sobre uma base não inflamável, resistente ao calor. Além disso, não se podem encontrar perto do acumulador objectos inflamáveis ou de fácil combustão. Nunca exceda a corrente máxima de carga/descarga recomendada pela. Em nenhuma circunstância o acumulador NiMH/LiPO deve ser completamente descarregado. O acumulador nunca deve entrar em contacto com fogo, água ou outros líquidos. Proceder ao carregamento só em locais secos. O revestimento exterior do acumulador LiPo não pode ser danificado. Tome, por isso, especial atenção para que objectos pontiagudos como facas, ferramentas, bordas de ferro de carvão ou similares não possam danificar o acumulador. Preste especial atenção para que o acumulador não seja danificado por queda, pancada, flexão ou choques semelhantes. Células danificadas não podem ser novamente utilizadas. Se as células apresentarem deformações, danos ópticos ou sinais semelhantes, não as volte a utilizar. Utilize para o carregamento de acumuladores NiMH/NiCd só carregadores e descarregadores que foram especificados para este tipo de acumuladores. Em nenhuma circunstância utilize carregadores ou descarregadores especificados para acumuladores LiPo. Ligue sempre primeiro o seu emissor antes de ligar o receptor ou o controlador de velocidade. O receptor poderia interceptar sinais parasitas, acelerar ao máximo e danificar o seu modelo. Para desligar siga a sequência inversa. Desligue primeiro o receptor e controlador de velocidade e só depois desligue o emissor. Evite uma sobrecarga do motor através de redução errada ou demasiado longa. Nunca bloqueie o ventilador nem as fendas de refrigeração do produto. Assure-se de uma boa circulação de ar em volta do produto. Conecte sempre cuidadosamente todas as peças do equipamento. Se as conexões se soltarem através de vibrações, pode perder o controlo sobre o modelo. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados pela não observância das instruções de segurança e das advertências. Utilize só peças sobresselentes originais.

polnisch

To nie jest zabawka. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia. Strzeż się przed uszkodzeniem przez małych dzieci i nie przechowywać go w zasięgu ich rąk. Przestrzegaj! Konieczne podany wskazówek, brak ich przestrzegania doprowadzi do zniszczenia produktu i wygaśnięcia prawa gwarancyjnego. Nieprzestrzeganie tych wskazówek doprowadzi do może do szkód materialnych, rzeczowych, szkód zdrowotnych i obrażeń ciała. Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru w stanie jego eksploatacji, w przypadku uszkodzenia do źródła prądu elektrycznego. Produkt należy regularnie kontrolować pod względem występowania ewentualnych uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia produktu nie wolno go używać do chwili jego pełnej naprawy. Akumulator, który używany jest do eksploatacji niniejszego produktu, ładowany powinien być zawsze poza urządzeniem. Zużytych baterii nie należy umieszczać w domowych koszach na śmieci, lecz w istniejących punktach zbiorczych lub w miejscu dla odpadów specjalnych. Nie należy otwierać akumulatora, baterii lub pojedynczej komórki akumulatorowej. Akumulator ładowany powinien być zawsze pod nadzorem. Podczas ładowania akumulatora znajdować się powinien na niepalnym i odpornym na temperaturę podłożu. W pobliżu akumulatora nie wolno umieszczać żadnych palnych lub łatwopalnych

materialów i przedmiotów. W żadnych okolicznościach nie wolno przekraczać maksymalnego prądu ładowania i prądu wydławiania polecanego przez firmę. W żadnych wypadkach nie wolno doprowadzać do stanu głębokiego rozładowania akumulatorów NiMH/LiPo. Akumulator nie może stykać się z takimi czynnikami jak ogień i woda, a także z innymi cieczami. Procedurę ładowania przeprowadzać należy wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nie wolno dopuszczać do uszkodzenia obudowy akumulatora LiPo. W związku z tym koniecznie zwracać należy uwagę na, by takie ostre przedmioty jak noże, narzędzia, krawędzie włókien węglowych, i inne tym podobne przedmioty nie uszkodziły akumulatora. Zwracać należy uwagę na to, by akumulator nie uległ uszkodzeniu poprzez upadek z wysokości, uderzenie/uderzenie, pociąganie lub tym podobną czynność. Uszkodzone komórki nie mogą być nadal używane. W przypadku, gdy komórki wykazywać będą zeforowania, uszkodzenia optyczne i tym podobne, należy je wymienić. Do ładowania akumulatorów LiPo stosować należy wyłącznie ładowarki i rozładowarki (urządzenia rozładowujące) przeznaczone dla tego typu akumulatorów. Nie należy stosować ładowarek i urządzeń rozładowujących tych typów NiCd/NiMH. Przed włączeniem odbiornika lub regulatora jazdy włączyć należy najpierw nadajnik. Odbiornik mógłby odebrać sygnały zakłócenia (fałszywe), włączyć pełny gaz uszkadzając tym samym Państwa model. W przypadku włączania zachowywać należy ostrożność odwrotną. Najpierw włączyć odbiornik i regulator jazdy, następnie włączyć nadajnik. Unikać należy przeciążenia silnika poprzez nieodpowiedni lub zbyt długi przebieg. Nie należy blokować wentylatora lub szczelin chłodzących produktu. Dbać należy o wystarczającą cyrkulację powietrza wokół produktu. Staramy się podłączyć wszystkie części wyposażenia. W przypadku, gdy połączenia rozłączają się wskutek wibracji, można utrwalić kontrolę nad modelem. Producenta nie można winić za szkody, które spowodowane zostały w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Używać należy wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

norwegian

Intet lekøtøy. Ikke egnet for barn under 14 år. Produktet må oppbevares utilgjengelig for småbarn. Ta hensyn til følgende anvisninger, da de kan redde produktet og utelukke garantien hvis anvisningene ikke følges, kan det føre til alvorlige material- og personskader! Foralt aldri produktet uten oppsett mens det er slått på, i drift eller er koblet til en strømkilde. Hvis det oppstår en defekt kunne denne sette produktet eller omgivelsen i brann. Unngå feil forbindelse eller å forbinde produktet med feil forstilling. Alle kabler og forbindelser må være godt isolert. Kortslutninger kan eventuelt ødelegge produktet. Dette produktet eller andre elektroniske komponenter må aldri komme i berøring med vann, olje, drivstoff eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan inneholde mineraler som korroderer de elektroniske kretsene. Ved kontakt med disse stoffene må driften stoppes omgående og produktet må tørkes grundig. Originalpluggene og originalkablene må aldri endres eller kuttet av. Produktet må aldri åpnes og det må ikke lades på kretsverket eller andre komponenter. Ta alltid batteriet ut av produktet eller koble produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke er i bruk. Kontroller produktet regelmessig for skader. Ved en skade må produktet ikke tas i bruk før det er fullstendig reparert. Batteriet, som er nødvendig for driften av dette produktet, må alltid lades opp utenfor apparatet. Skulle batteriet være defekt, kan dette føre til skade på produktet. Brukte batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet, men må leveres som avfall til det ferdig bestemte samlingsstedet eller avleveres som spesialavfall. Aldri åpne en akumulator, et batteri eller enkelte celler. Batterier må lades opp under oppsett. Under oppladning må batteriet befines seg på et ikke brennbart, varmebestandig underlag. Dessuten må det ikke befines seg brennbare eller lett antennelige gjenstander i nærheten av batteriet. Den maksimale ladnings-/utladningsstrømmen som blir anbefalt av må ikke overskrides. Et NiMH/LiPo-batteri må ikke under noen omstendigheter utlades fullstendig! Batteriet må ikke komme i berøring med led, vann eller andre væsker. Utenfor oppladning kun i tørre rom. LiPo batterier utsatte for ulykke skader. Vær derfor særdeles oppmerksom på at skape gjenstander som kniver, verktøy, karbonfibrekanter eller lignende ikke skader batteriet. Pass på at batteriet ikke blir skadet ved at det faller ned, ved å slå på det, bøyde det eller lignende. Skadete celler må ikke brukes lenger. Hvis cellene viser tegn på skade, er deformert eller lignende, skal de ikke brukes lenger.

Bruk for lading av NiMH/NiCd-batterier kun ladnings-/utladningsapparatet som er spesifisert for denne batteritypen. Bruk aldri ladnings-/utladningsapparatet som er spesifisert for LiPo-batterier. Senderen må alltid slås på først, før mottakeren eller hastighetsregulatoren slås på. Mottakeren kunne motta interferenssignaler, gi full gass, og skade modellen din. Når du slår av, må du bruke den omvendte rekkefølgen. Slå først av mottaker og hastighetsregulator, deretter slås senderen av. Unngå overbelastning av motoren på grunn av feil eller for lang girutveksling. Dekk aldri til viften eller produktets kjølekanaler. Sørg for en god luftsirkulasjon rundt om produktet. Koble alle delene til utstyret omsorgsfullt sammen. Hvis forbindelsene løsner seg på grunn av vibrasjoner, kan du miste kontrollen over modellen. Produzent er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av at sikkerhetsanvisningene og advarsler ikke følges. Bruk kun originale reservedeler.

niederländisch

Geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar. Product buiten het bereik van kinderen bewaren. Volg bestid de navolgende instructies op, om dat de het product kunnen vernielen en uw garantie uitsluiten. Het niet naleven van deze instructies kan materiële en persoonlijke schade en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken! Laat het product nooit zonder toezicht zolang het ingeschakeld, in gebruik of met een stroombron is verbonden. In het geval van een defect kan dit tot brand aan het apparaat en de omgeving leiden. Vermijd het verkeerd aansluiten of het aansluiten aan een elektrische pool. Alle kabels en verbindingen moeten goed zijn geïsoleerd. Kortsluitingen kunnen het product eventueel vernietigen. Dit product of andere elektronische componenten mogen nooit met water, olie, brandstoffen of andere elektrische geleidende vloeistoffen in aanraking komen, omdat deze mineralen kunnen bevatten, die elektronische circuits laten kortsliden. In geval van contact met deze stoffen moet u onmiddellijk de werkzaamheden stoppen en het product zorgvuldig drogen. De originele stekkers en kabels mogen nooit worden veranderd of afgevoerd. Open nooit het product en solder in geen geval op de platine of andere componenten. Haal altijd de accu uit het product c.q. oordbrek de stroomtoevoer, als het product niet wordt gebruikt. Product regelmatig op schaden onderzoeken. In geval van schade mag het product niet meer gebruikt worden, totdat het volledig is gerepareerd. Laad de accu, die voor gebruik van dit product noodzakelijk is, altijd buiten het apparaat op. Indien de accu beschadigd is, kan dit tot beschadiging van het product leiden. Gebruikte batterijen niet in het huisvuil gooien, maar bij de bestaande verzamelpunten voor een speciaal depot afgeven. Open nooit een accu, een batterij of afzonderlijke cellen. Laad de accu alleen onder toezicht. Tijdens het laden moet de accu zich op een niet brandbare, hittebestendige oppervlakte bevinden. Bovendien mogen er zich geen brandbare of licht ontvlambare voorwerpen in de buurt van het product bevinden. Overschrijd nooit de maximale laad-/ontlaadstroom, die door wordt aanbevolen. Een NiMH/LiPo accu mag in geen geval dicht worden omhullen. De accu mag niet met vuur, water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Het laadproces alleen in droge ruimtes uitvoeren. De buitenhuid van de LiPo accu mag niet worden beschadigd. Let er dus bestial op, dat geen scherpe voorwerpen zoals messen, gereedschap, carbonkanten of dergelijke de accu kunnen beschadigen. Let erop, dat de accu niet door vallen, slagen, verbuigen of dergelijke wordt beschadigd. Beschadigde cellen mogen niet meer worden gebruikt. Indien de cellen vervorming, optische beschadiging of dergelijke vertonen, mogen deze niet meer worden gebruikt. Gebruik voor het laden van NiMH/NiCd-accus alleen laad-/ontlaadnrichtingen, die voor dit type accu worden gespecificeerd. Gebruik in geen geval LiPo laad-/ontlaadnrichtingen. Schakel altijd eerst uw zender in, voordat u de ontvanger of snelheidsregelaar inschakelt. De ontvanger zou stoorsignalen op kunnen vangen, volgas geven en uw model beschadigen. Bij het schakelen houdt u de omgeleerde volgorde aan. Eerst ontvanger en snelheidsregelaar uitschakelen en dan de zender uitschakelen. Vermijd overbelasting van de motor door verkeerde of te lange reductie. Blokkeer nooit de ventilator of de luchtspleten van het product. Zorg voor een goede luchtcirculatie rond om het product. Sluit alle onderdelen van de uitrusting zorgvuldig aan. Indien de verbindingen door vibraties losraken, kunt u de controle over het model verliezen. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade, die ontstaan door het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Gebruik

alleen originele onderdelen.

litauisch

Tai nėra žaislas. Netinka vaikams iki 14 metų. Laikykite gaminių vaikams nepasiekiamose vietose. Prašom laikytis toliau pateiktiamų nurodymų, priešingu atveju - Jūsų gaminių gali sugesti ir Jūs prarastė teisę į garantiją. Nesilaikant šių nurodymų, Jūs galite pakenkti materialinės ir asmeninės žalos bei rimtų kūno sužalojimų. Niekada nepalikite gaminio be priežiūros, kol jis yra jungtas, naudojamas arba sujungtas su elektros šaltiniu. Jei būtų defektų, dėl to gaminyje gali užsidegti patys arba sukelti gaisrą aplink. Venkite netinkamų sujungimų arba polių sumaišymo. Visi laidai ir sujungimai turi būti gerai izoliuoti. Dėl trumpos jungimo gaminyje gali sugesti. Ant šio gaminio arba kitų elektronikos komponentų negal patekti vandens, tepalo, degalų arba kitų elektriai laidžių skysčių, nes juose gali būti mineralų, kurie gali suardyti elektros grandinę. Jei taip atsitiktų, nedelsiant išjunkite prietaisą ir įjunkite išdžiūvinkite. Niekada nekeiskite ir nenupjunkite originalaus kštuko ir originalių laidų. Niekada neatidarinėkite gaminio ir netulokite ant spausdintinės plokštės arba kitų komponentų. Visada išimkite iš gaminio bateriją arba išjunkite jį iš elektros tinklo, jei jo nebenaudojate. Reguliariai tikrinkite, ar gaminyje nepažeistas. Jei gaminyje yra pažeistas, jo negalima naudoti, kol jis nebus visiškai sutaisytas. Baterijas, kurių reikia, kad šis gaminis veiktų, visada įkraukite išmės iš gaminio. Jei baterijų būtų pažeista, gali sugesti ir gaminyje. Nemeskite panaudotų baterijų į buitinių atliekų konteinerį, o atidaukite į surinkimo punktus arba išmeskite į specialius konteinerius. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiro jos elemento įkraunamų baterijų nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti ant nedegeus, atsparaus karščiui paketai. Be to, at baterijos neturi būti jokiu degių ar greitai užsidegusio objektų. Užtikrinkite, kad jokiamis aplinkinėmis nebūtų viršijama maksimali rekomenduojama įkrovimo/įkrovimo srovė. Jokiu būdu negalima leisti, kad NiMH/LiPo baterija išsiskratų taip smarkiai, kad pasiektų gilios išorinės takties. Baterijos negali pasiekti užtemo, ar jos negali patekti vandens ar kitų skysčių. Įkraukite tik sausoje patalpoje. LiPo baterijos šorai turi būti be jokiu pažeidimų. Todėl įpač saugokite, kad jokie aštrūs daiktai, pvz. peiliai, įrankiai, anglinio pluošto kraštai, nepažeistų baterijas. Įpač atkreipti dėmesį, kad LiPo baterija nebūtų pažeista numetus, autrenkus, suspaudus ar panašiai. Pažeistų elementų naudoti negalima. Jei matosi, kad elementas pažeistas, pasiekite jo formą ar panašiai, jo naudoti negalima. Naudokite tik gamintojo nurodymus įkrovimui/įkrovimui, skirtus NiMH/NiCd baterijoms. Niekada nenaudokite įkroviklį/įkroviklį, skirtą LiPo baterijoms! Visada pirmiau įjunkite siustvą, prieš įjungdami imtuvą ar greičio reguliatorių. Imtuvą gali sugauti trauklio signalas, jungti džiūvinkite pagreitėjimą į sugadintą Jūsų modelį. Kai išjungiate, būtinai darykite tai atvirkštine tvarka. Pirmiausia išjunkite imtuvą ir greičio reguliatorių, tada išjunkite siustvą. Venkite variklio perkrovų dėl netinkamo arba per ilgo bėgimo perjungimo. Niekada neublokaukite gaminio ventiliatoriaus arba aušinimo plyšių. Užtikrinkite, kad aplink gaminį, kai jis naudojamas, gerai cirkuliuotų oras. Atidžiai stropai sujunkite visas įrangos dalis. Jei dėl vibracijos kuri nors dalis atsipalaiduoja, galite prarasti savo modelio kontrolę. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už žałą, kuri atsirado, nes buvo neatsižvelgiama į įspėjimus ir nesilaikoma daugus nurodymų. Naudokite tik originalias atsargines dalis.

lettisch

Šis nav rotaļlieta. Nav piemērota bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem. Saglīt ierīci no mazbērniem. Obligāji ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, jo tie var sabojāt ierīci, un garantijas saistības vairs nebūs spēkā. Šo noteikumu neievērošana var radīt materiālos zaudējumus un nodarīt kaitējumu cilvēkiem, kā arī kļūt par smagu traumu cēloni! Nekad nesāciet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta, darbojas vai ir pievienota strāvas avotam. Būtu jāpaturties, ja ierīce vai tā apkārtne var aizdegēties. Nepieļaujiet ierīces nepareizu pieslēgšanu. Ievērojiet polaritāti. Visiem pieslēguma vadiem jābūt pienācīgi izolētiem. Noteiktu apstākļu ietekmē, radoties īssavienojumam, ierīce var tikt sabojāta. Šī ierīce, kā arī citi elektroniskie komponenti nekad nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni, eļļu, degvielu vai citiem elektrovarītājspējīgiem šķidrumiem, jo tie var sadurt minerālvielas, kas var radīt koroziju elektroniskajās komūnācijās šēmās. Nonākot saskarē ar šīm vielām, nekavējoties jāpārtrauc ierīces ekspluatācija, un ierīce rūpīgi jānožūvē. Niekad

WARNINGS WARNING NOTES

neimainiet vai nenogrieziet oriģinālās kontaktakšas un oriģinālos vadus. Nekad neaiveriet ierīci, kā arī nekādā gadījumā nelieciniet uz shēmas plātes vai citiem komponentiem iekšējā izstrādājumā no savas ierīces bateriju vai atvienojiet to no strāvas avota, kad tā netiek izmantota. Ierīce regulārī jāpārbauda, vai tai nav radušies bojājumi. Konstatējot bojājumus, ierīci nedrīkst izmantot līdz brīdim, kamēr tā nav pilnībā saremota. Bateriju, kas nepieciešama šīs ierīces ekspluatācijai, ierīci uzstādējiet ārpus ierīces. Bojātā baterija var radīt ierīci bojājumus. Noliektas baterijas neizmēģiniet sadzīves atkritumos, bet nododiet tām paredzētajos savākšanas punktos vai bīstamo atkritumu savākšanas vieta. Nekad neaiveriet akumulatorus, baterijas vai atsevišķas to šūnas. Kad noteikt uzdevu, nekad neatstājiet bateriju bez uzraudzības. Uzdevās laikā bateriju jāatrodas uz nedegļa, karstumizturīga paliktna. Baterijas būvumā nedrīkst atrasties degoši vai viegli uzliesmojoši priekšmeti. Nekādā gadījumā nepārsniedziet firmas elektrot maksimālo uzlādes vai izlādes strāvu. Nekādos apstākļos nedrīkst pieļaut NiMH/LiPo bateriju pilnīgu izlādes šūnas. Baterija nedrīkst nonākt saskarē ar uguni, ūdeni vai citiem šķidrumiem. Uzlādes procesu drīkst veikt tikai sausās telpās. LiPo bateriju ārējo ārvalku nedrīkst sabojāt. Oļukrāsī sekojiet, lai baterija netiktu sabojāta ar asiem priekšmetiem, kā piem., nažiem, instrumentiem, oglekļa šķēdres malām vai tml. Sekojiet, lai baterija netiktu sabojāta nokrītot zemē, trieciena vai deformācijas rezultātā un tml. Bojātos šūnas vairs nedrīkst izmantot. Ja šūnām konstatējama deformācija, vizuāli sāskatīti bojājumi vai tml., tās vairs nedrīkst izmantot. NiMH/NiCd bateriju uzlādi izmantojiet tikai līdz uzlādes vai izlādes ierīces, kas paredzētas šī veida bateriju uzlādei. Nekādā gadījumā neizmantojiet LiPo bateriju uzlādes vai izlādes ierīces. Ierīci pirms uzlādes vai ātruma regulatora ieslēgšanas vispirms ieslēdziet savā raidītājā. Uzdevrēji varētu uzreiz traucējumu signālus, uzdevu pilnu gāzi sabojāt jūsu materiālu. Izsledzot vienu ierīci apgriezī seculi. Vispirms izslēdziet uzdevrēju un ātruma regulatoru, tikai pēc tam izslēdziet raidītāju. Nespējot motoru pārslēdzīt, nepareizi vai pārāk ilgi reducējot apgriezī zienus. Nekad nenobloķējiet ventilatoru vai ierīces dzesēšanas spraugas. Rēķinieties par pietiekamu gaisa cirkulāciju ar ierīci. Pieslēdziet visus iekārtas detaļas rūpīgi. Ja kāds savienojuma vieta vibrācijas rezultātā šīs vai jūsu varat zaudēt kontrolē pār modeli. Rāzotājs nav atbilstošs pār zaudētiem, kas radīsies, neievērojot drošības tehnikas noteikumus un brīdinājuma norādījumus. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

bulgarisch

Това не е играчка. Не е подходящо за деца под 14 години. Съхранявайте продукта на места, недостъпни за малки деца. Спазвайте непременно следните указания, защото в противен случай продуктът може да се повреди и гаранцията да отпадне. Непознато на указанията може да доведе до материални и човешки щети и до тежки наранявания! Не овладейте никога продукта без наблюдение, докато той е включен в електрическата мрежа, докато работи или е под напрежение. В случай на дерект, това може да доведе до възпламенение на продукта или неговата околност. Избягвайте погрешното съхранение или разматане на полюсите на продукта. Воничи кабелни и свързани трябва да бъдат добре изолирани. Късото съединение може в някои случаи да повреди продукта. Този продукт или други електрически компоненти не трябва никога да влизат в досег с вода, масло, горива или други електропроводящи течности, тъй като те могат да съдържат минерали, които са в състояние да корозират интегралните схеми. При контакт с такива вещества незабавно преустановете работата и внимателно подсушете уреда. Оригиналните щепсел и оригиналният кабел не трябва да се заменят или да се отрязват. Не овладейте продукта и не запалвайте върху пламката или върху други компоненти. Изваждате акумулаторните батерии от продукта и го използвайте от источника на ток, винаги когато той не се използва. Проверявайте редовно продукта за некачествени. В случай на некачествено продукт не трябва да се използва до момента на пълното му поправяне. Винаги зареждайте акумулаторните батерии, които са необходими за този продукт, извън уреда. Ако в батериите възникне дерект, това може да доведе до повреда на продукта. Не изхвърляйте батериите заедно с домашните отпадъци, а на определени места за това мисия и в събрателните

пунктове за батерии. Не отваряйте акумулатора, батерии или отделни акумулаторни клетки. Зареждайте винаги акумулаторните батерии под наблюдение. По време на зареждането батериите трябва да се разполагат върху огнеупорна и топлоустойчива подложка. Освен това около мястото на зареждане не трябва да има лесно запалими предмети. При никакви обстоятелства не надвишавайте максимално допустимия ток при зареждане и разреждане на батериите, препоръчан от. При никакви обстоятелства не допускате пълно изтощение на никел-метал-хидридни батерии / литий-полимерните батерии. Батериите не трябва да влизат в досег с огън, вода или други течности. Процесът на зареждане да се извършва само в сухи помещения. Включително състояние на литий-полимерните батерии не трябва да се повреди. Затова внимателно остри предмети като нож, инструменти, въглеродни алани или други подобни не да повредят повърхността на акумулаторните батерии. Пазете акумулаторната батерия от падаме, удар, огъване и подобни. Не трябва да се използват повредени акумулаторни клетки. Ако се установи промяна на формата, външния изместване или подобни отклонения, клетките не трябва да бъдат използвани. За зареждане на никел-метал-хидридни или никел-кадмиеви батерии да се използват само зареждащи / разреждащи уреди, които са предназначени за този тип акумулаторни батерии. В никакви случаи не използвайте уреди за зареждане на литий-полимерни батерии. Включвателите винаги на-напред Вашият представител преди да включите Вашия приемник или разпределител. Получавайте може да улочи сигнали със смущения, да даде пълна газ и да повреди своя модел. При изключване съблюдавайте обратния ред. Изключете първо приемника и разпределителя, а след това и предавателя. Избягвайте претоварването на мотора чрез погрешно или твърде дълго намаляване на оборотите. Не блокирайте никога вентилатора или отвори на охладителя на продукта. Поприетите се да има добра циркулация на въздух около продукта. Свържете внимателно всички части от оборудването. Ако връзките се разхлабят от вибрации, е възможно да загубите контрола върху модела. Производителят не носи отговорност за щети, причинени в резултат от непознато на указанията за безопасна експлоатация и предупреждения. Използвайте само оригинални резервни части.

dänisch

Ikke legetøj. Ikke egnet for børn under 14 år. Opbevar produktet uden for små børns rækkevidde. Overhold udtømmende de følgende henvisninger, da dette kan ødelægge Deres produkt og udelukke garantibeskyttelse. Ved manglende overholdelse af disse henvisninger kan der opstå svære skader på ting og personer! Læs altid produktet være uden opsyn, så længe det er tilsat, i drift eller forbandet til en strømforsyningsskabel. I tilfælde af en defekt kunne dette forårsage brand på produktet eller dets omgivelser. Undgå forkert tilslutning eller omvendt polaritet af produktet. Alle kabler og forbindelser skal være godt isoleret. Korkstrukturer kan under visse omstændigheder ødelægge produktet. Dette produkt eller andre elektroniske komponenter må aldrig komme i berøring med vand, olie, drivstoff eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan indeholde mineraler, der får de elektroniske strømkredsløb til at korrodere. Ved kontakt med disse stoffer skal De straks indstille driften og omhyggeligt tørre produktet. Oriģinālābīksts ot oriģinālābīksts mā aldrģ andres eller skares af. Ān aldrģ produktet og lod under ingen omstāndigheder pā platinen eller andre komponenter. Tag altd akumulatoru ud af Deres produkt hv, adskil produktet fra strōmkilden, hvis produktet ikke anvendes. Kontrolrē regelmāssigt produktet for skader. I tilfælde af beskadigelse mā produktet ikke mere anvendes, for der er foretaget en komplet reparation. Oplad altd den akumulator, der er nādvendig til driften af dette produkt, uden for maskinen. Skulle akumulatoren have en defekt, kan dette fere til en beskadigelse af produktet. Brugte batterier mā ikke komme i husholdningsaffaldet men kun afges ved de eksisterende samlesteder eller en sārģg losseplads. Ān aldrģ en akumulator, et batteri eller enkelte celer. Oplad kun akumulatoren under ingen omstāndigheder. Oplad kun akumulatoren befīnde sig pā et ikke brāndbart, vārmestāndigt underlag. Desuden mā der ikke befīnde sig brāndbare eller let antāndelige genstande i nārheden af akku-

mulatoren. Overskrid under ingen omstāndigheder den maksimale opladnings-/afledningsstrōm, der anbefales af. En NiMH/LiPo-akumulator mā under ingen omstāndigheder dybbefāldes. Akumulatoren mā ikke komme i berōring med ild, vand eller andre vāsker. Gennemfēr kun opladningsprocessen i tērre rum. LiPo-akumulatorens yderkādnēdinger mā ikke beskadiges. Vār altd udtēlning opmārkssom pā, at der ikke er skarpe genstande som knive, vārkfējter, kulflēkanter eller lign., der kan beskadige akumulatoren. Vār opmārkssom pā, at akumulatoren ikke blīver beskadiget ved nedfald, slag, bōjning eller lignende. Beskadigede celer mā ikke lāngere anvendes. Skulle cellerne udvise deformationer, optiske beskadigelser eller lignende, sā mā De ikke lāngere anvende disse. Anvend til opladning af NiMH/NiCd-akumulatorer kun opladnings-/afledningsapparater, der er specificeret til denne type akumulator. Anvend under ingen omstāndigheder LiPo-opladnings-/afledningsapparater. Tāend altd fōrst for Deres sender, fōr De tēnder for modtageren eller kōrsregulatoren. Modtageren kan optage fejlsignaler, gīve fuld gas og beskadige Deres model. Ved slukning bedes De overholde den omvendte rēkfēlgelse. Sluk fōrst modtageren og kōrsregulatoren, sluk dērefter for senderen. Undgā at overbelaste motoren ved forkert eller for lang hastighedsnēdning. Blokēr aldrģ ventilatoren eller produktets gēller. Sārģ for en god luftcirkulation omkring produktet. Tilsut samtlige udstyrsskēdele omhyggeligt. Hvis forbindelseslesnes pga. vibrationer, kan De miste kontrollen over modellen. Producenten kan ikke gērs ansvarlig for skader, der forårsages som fēlge af manglende overholdelse af sikkerhedshenvisninger. Anvend kun originale reservedele.

estnisch

Kāesolev toode pole māngusai. Ei sobi alla 14 aastaste lastele. Ärge jätke toode väikseste laste käealutusse. Järgne tingimata järgnevald juhendeid, vastasel korral võib toode hävida ja garanti ei kehti. Nende juhiste eiramine võib tekitada asja, ja isiku, kahjuid ning põhjustada raskeid vigastusi. Ärge jätke toode kunagi järelevalveta, kui ta on sisse lülitatud, töötav või on ühendatud vooluliikiga. Juhuslik defekt või põhjustada toote või selle ümbruse süttimise. Vältige toote ebaõiget ühendamist või polarsust. Kõik kaablid ja ühendused peavad olema hästi isoleeritud, lühühendused võivad toote rikkuks. Käesolev toode ei selle teiste elektrooniliste komponentide ei tohi kunagi kokku puutuda vee, õli, kütuse või teiste elektir juhtivate vedelikega, kuna need võivad sisaldada mineraale, mis võivad põhjustada elektrooniliste lülitussingide korrodeerumist. Nende ainetega kokku puutudes peatage kohe töö ja kuivatage toode hoolikalt. Ärge kunagi muutke ega lõigake originaalipistikut või originaalkaablit. Ärge kunagi võtke toodet lahti ja ärge tehke joetleid plastilist või teiste komponentide. Kui te toodet ei kasuta, eemaldage alati sellest aku või lahutage ta vooluliikast. Kontrollige pidevalt, et tootel pole tekkinud kahjustusi. Kahjustuse korral ei tohi toodet kunagi vee täieliku kõrvaldamiseni enam kasutada. Laadige selle toode tööks vajalik aku alati väljaspool seadet, vigane aku võib põhjustada toote kahjustusi. Kasutatud akusid ärge visake omejaätmete hulka, vaid viige vastavasse kogumiskohadesse või originaalse prügilausse. Ärge kunagi avage akut, patareid või üksikuid akupunkte. Laadige akut vaid järelevalve all. Laadimise ajaks asetage aku mittesüttiva kuumakindlale alusele. Akude läheduses ei tohi olla põlevaid ega kergesti süttivaid esemeid. Ärge mitte mingil juhul ületage maksimaalselt poolt soovitatud laadimisühendusvoolu. Mitte mingil juhul ärge laadige NiMH/LiPo-akut. Äu ei tohi kokku puutuda tule, vee ega teiste vedelikega. Laadige akut kuivades ruumides. LiPo-akude väliskihil ei tohi kahjustada. Jälgi tehaepanekulit, et akut ei rikuts järgend esemed nt nuga, tööriistad, süsinikuli servad vm. Tärged, et aku ei saaks kahjustada kukkumise, löögi, muljumise vm tõttu. Kahjustatud akupunkte ei tohi enam kasutada. Kujumutuste või silmānāhtavate vigastuste korral ei tohi neid enam kasutada. Kasutage NiMH/NiCd-akude laadimiseks üksnes sellele akutüübile etēstāndud laadimisdeadmeid. Mitte mingil juhul ärge kasutage LiPo laadimisühendusdeadmeid. Enne vastuvõtu või sōidureguleerija sisselülitamist pange tõite saaja. Vastuvõtu vōib vastasel korral segavāid signale vastu võtta, tāsigaasi anda ning sellega mudelit kahjustada. Vālgālitāutimise tōmige vastupidises jārķekorras. Esmalt lūlitage vālgā vastuvōija ja sōiduregulaator, siis saaja. Vālgite mootori ūlekoormust ebaōige vōi liiga kuu kestva pōōrele aru vāhendamise tõttu. Ärge kunagi blokeerige toote ventilaatorit ega jahutusvāsi,

tagage toote ümber hea õhuvahtus. Kinnitage hoolikalt kõik vanustuse osad. Kui ühendused vibratsioon tõttu lahti tulevad, võite kaotada mudeli üle kontrolli. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud õhusõrjujiste ja hoiatuste eiramise tagajärjel. Kasutage üksnes originaalvarust.

finnish

Tämä ei ole lelu. Ei alle 14-vuotiaiden käyttöön. Säilytä tuote lasten ulottumattomissa. Huomioi seuraavat neuvot, sillä muutoin tuote voi voutua eikä tuotetta huolimattomasta käytöstä aiheutuneita vaurioita. Neuvoujen noudattamasta jättämisen voi aiheuttaa esinevahinkoja tai vakavia henkilövahinkoja. Älä jätä tuotetta valvomatta silloin kun se on päällä, käyttöä voi kytkettyä verkkovirtaan. Toimintahäiriön satuttessa voivat tuote tai sitä ympäröivät materiaalit sytyä tuleen. Vältä väärä liittäntä ja vastanpaistusta. Kaikkien ohjeiden ja liitäntöjen tulee olla huolellisesti esitettyä. Oikeuskuu voi jossakin tapauksissa viottaa laitetta. Tämä tuote tai muut elektroniset komponentit eivät saa koskaan altistua vedelle, öljylle, polttoainelle tai muille sähköä johtaville nestelle, koska niissä voi olla mineraaleja, jotka voivat sytyttää virtapilviä. Jos altistuminen kuitenkin tapahtuu, sammuta laite välittömästi ja kuivaa se huolellisesti. Akkuparistia pistoketta tai joutoa ei saa vaihtaa tai katkaista. Älä aukaista tuotetta tai irrota pirtilevyä tai muiden komponentien joutoksia. Kun laite ei ole käytössä, irrota sen jouta irrota verkkovirtasta. Tarkista tuote säännöllisesti vahinkojen varalta. Viottuutta tuotetta ei tule käyttää ennen kuin se on täysin korjattu. Lataa tämän tuotteen käyttämiseen tarvittava aku aina irralaan tuotteesta. Viottuutta aku voi vahingoittaa tuotetta. Älä laita käytettyjä paristoja talousjätteen joukkoon, vaan laita ne alustaan niille tarkoitettuun erikoisjätteen keräysastiaan. Älä koskaan avaa akkua, paristoja tai kysyeille kennoja. Lataa akkua vain valvovan alaisuudessa. Kun akkua ladataan, sen tulee olla palamaton ja kuumentua kestäväällä alustalla. Palavat tai helposti sytyttävät esineet tulee pitää erillään akusta. Älä koskaan vältä korkeinta lataus- tai purkuvirtaa, jonka on ilmoittanut. NiMH/LiPo-akku ei saa koskaan sytyä purkautumaan. Akku ei saa altistua tullele eikä vedelle tai muille nestemäisille aineille. Lataa akkua vain kuivassa tilassa. LiPo-akkujen ulkoiset ei saa vahingoittaa. Äu etteivät terävät esineet kuten veitset, työkalut, hiilikuituset reumat tms. vahingoita akkua. Vao ettei akku vahingoitu putoamisesta, iskusta, taltuttamisesta tai muusta vastaavan seurauksena. Vahingottuutta kennoja ei saa käyttää. Kennoja ei tule käyttää, jos niissä on näkyviä vaurioita tai merkkejä väntymisestä tai muista vioista. Käytä NiMH/NiCd-akkujen lataamiseen vain kysyeille akkutyypille tarkoitettuja lataus- ja purkulaiteita. Älä käytä LiPo-lataus- tai purkulaiteita. Kytke aina ensin lähtien päälle ennen vastaanottimen tai nopeussäätimen päällytyksistä. Vastaanotin voi sievää häiriösignaaleja, kiilydyttää auton täyteen nopeuteen ja vahingoittaa laiteita. Sammuttaessasi laiteita toimi päinvastaisessa järjestyksessä. Sammuta ensin vastaanotin ja nopeussäädin, sitten vasta lähtien. Älä ylikuumenna moottoria väärillä tai liian pitkällä välilyssuhteilla. Älä tuki tuotteen tuuletinta tai jäähdytyspöytä. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta tuotteen ympärillä. Lita kaikki laitteiston osat huolellisesti. Jos liitäntä itroavat liirinin takia, voi menettää pirtiois-mallin hallinnan. Valmistajaa ei voi saatua vastustuseen vaurioista, jotka ovat aiheutuneet turvaohjeiden ja varoitusten noudattamasta jättämisestä. Käytä vain akkuparistia varoissa.

ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNGS- UND REPARATURBESTIMMUNGEN

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht gehaftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind. Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungseinbußen aufgrund von Fehlbehandlung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungserscheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler. Desweiteren beinhaltet dies folgende Punkte:

- Unfallschäden
- Ausfall oder übermäßige Abnutzung einzelner Teile als Folge eines Unfallschadens
- Lackierte Teile, sobald diese benutzt worden sind

LRP tauscht keine kompletten Produkte, wenn diese bereits benutzt wurden. Senden Sie nicht das komplette Produkt ein, sondern nur die Teile, für die Sie einen Gewährleistungsanspruch geltend machen wollen. Wird das komplette Produkt eingesendet behält sich LRP vor, die Arbeitszeit zur Demontage und Montage dem Kunden in Rechnung zu stellen.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einsenden, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfibel des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preisliste berechnen.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preisliste. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigelegt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvoranschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvoranschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvoranschlagskosten. An unseren Kostenvoranschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgesandtes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-WERKS-SERVICE:

- Produkt mit Kaufbeleg und Fehlerbeschreibung bruchsicher verpacken.
- Einsenden an: LRP electronic GmbH — Serviceabteilung
Hanfriesenstr. 37
73614 Schorndorf, Deutschland

TECHNIK + SERVICE HOTLINE:

D: 0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0.49€/Minute aus dem dt. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)
A: 0900 270 313 (0.73€/Minute aus dem öst. Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen)
eMail: service@lrp.cc Web: www.LRP.cc

- LRP repariert das Produkt.
- Rücksendung an Sie per Nachnahme.

REPAIR PROCEDURES / LIMITED WARRANTY

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countries only) from the original date of purchase verified by sales receipt. This limited warranty doesn't cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage. This especially applies on already used batteries or batteries, which show signs of heavy usage. Damages or output losses due to improper handling and/or overload are not a product fault. Signs of wear (loss of capacity) after intensive usage are also no product fault. Furthermore this includes the following points:

- Crash damage
- Component failure or premature wear as a result of crash damage
- Painted parts, after they have been used

LRP does not do a warranty change of the whole product, once the product has been used. Do not send in the whole product. Only send in the defective parts, on which you want to claim warranty. If the whole product is send in, LRP will charge a service fee for the Disassembly and Assembly of the product at our discretion.

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide, if available, before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.

With sending in this product, the customer has to advise LRP if the product should be repaired in either case. If there is neither a warranty nor guarantee claim, the inspection of the product and the repairs, if necessary, in either case will be charged with a fee at the customers expense according to our price list. A proof of purchase including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair- and return service, add your address and detailed description of the malfunction.

If LRP no longer manufactures a returned defective product and we are unable to service it, we shall provide you with a product that has at least the same value from one of the successor series.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-DISTRIBUTOR-SERVICE:

- Package your product carefully and include sales receipt and detailed description of malfunction.
- Send parcel to your national LRP distributor.
- Distributor repairs or exchanges the product.
- Shipment back to you usually by COD (cash on delivery), but this is subject to your national LRP distributor's general policy.



ALLGEMEINE HINWEISE



WEEE Hinweis

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt kann bei einer vorgegebenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen ausserdem Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- oder Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.



CE Hinweis

Hiermit erklärt die LRP electronic GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2004/108/EG erfüllt. Desweiteren entspricht dieser Artikel der Richtlinie 1999/5/EC. Eine Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.LRP.cc/CE>

Dieses Produkt ist für den Gebrauch in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

Entsorgungshinweis:

Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Altbatterien sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden. Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten. Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen und entsorgen Sie deshalb die Altbatterien nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie im entladenen Zustand zu einer geeigneten Sammelstelle für Altbatterien.

GENERAL NOTES



WEEE notes

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g. on an authorised one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorised collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.



CE notes

Hereby, LRP electronic GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European directive 2004/108/EC. Furthermore this item is in accordance with directive 1999/5/EC. For the declaration of conformity visit: <http://www.lrp.cc/CE>

This product is for use in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

Battery disposal notes:

Batteries and accumulators used in this product are to be disposed of separately from your household waste. Batteries and accumulators must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection framework for the return, recycling and treatment of batteries and accumulators. Customer participation in the collection and recycling of batteries and accumulators is important to minimise any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to substances used in batteries and accumulators.

DEEP BLUE 450

LRP electronic GmbH
Hanfwiesenstrasse 15
73614 Schorndorf
Deutschland

Technik + Service Hotline für D:
0900 577 4624 (0900 LRP GMBH)
(0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz,
Mobilfunkpreise können abweichen)

Technik + Service Hotline für A:
0900 270 313
(0,73eur/Minute aus dem österreichischen Festnetz,
Mobilfunkpreise können abweichen)

info@LRP.cc www.LRP.cc

